

ألفاظ الطعام وصفاته في كتاب (البارع في اللغة) لأبي علي إسماعيل بن القاسم القالي البغدادي المتوفى سنة (٣٥٦هـ)

أ.م.د. محمد صنكور
الجامعة المستنصرية-كلية التربية

١- لماذا يدرس كتاب (البارع في اللغة)؟

أ- درسنا في مرحلة الدكتوراه في أطروحتنا الموسومة بالعنوان (المحنى الاجتماعي للعربية من خلال لسان العرب) لابن منظور (ت ٧١١هـ) في مبحث (ثالثاً: من ألفاظ طعام الإنسان وشرابه) قسماً من ألفاظ الطعام والشراب المسرودة في معجم لسان العرب تلك الموسوعة اللغوية الشاملة الخالدة، بعد هذه الألفاظ جزءاً مهماً من مظاهر المنحى الاجتماعي للغة العربية ، واستمراراً على النهج نفسه وإكمالاً لإحصاء ألفاظ الطعام وصفاته في كتاب تراثي مهم آخر، فقد اخترنا كتاب (البارع في اللغة) لأبي علي إسماعيل بن القاسم القالي البغدادي المتوفى سنة (٣٥٦هـ) ، تحقيق المرحوم الأستاذ هاشم الطعان لنقرأ كلماته وسطوره بإنعام نظر ونقلب صفحاته باهتمام بحثاً عن ألفاظ الطعام وصفاته فيه لبيان نوعيتها وخصائصها وأهميتها في حياة الإنسان ولغته في بيئته العربية . علماً أنّ الكتاب في أصل تحقيقه رسالة علمية مخدمّة علمياً يمكن الاطمئنان الى مفرداتها وتحقيقها، تقدم بها الباحث المذكور الى كلية الاداب وهيأة الدراسات العليا بجامعة بغداد جزءاً من نيل شهادة ماجستير اللغة العربية في نيسان ١٩٧٢م وكانت الرسالة قد أعدت بإشراف المرحوم الدكتور إبراهيم أحمد السامرائي وتألفت لجنة مناقشتها من الاساتذة الافاضل :

*المرحوم الأستاذ الدكتور مهدي المخزومي

*المرحوم الأستاذ عبد الحميد الراضي

* المرحوم الأستاذ الدكتور ابراهيم أحمد السامرائي (عطر الله ثراهم اجمعين)، ومنحت اللجنة المذكورة المرحوم الطعان شهادة الماجستير بدرجة (امتياز) ثم صدرت الرسالة بعد ذلك في كتاب مستقل ساعدت جامعة بغداد على نشره رقم التعضيد (٤) في السنة الدراسية ١٩٧٣ - ١٩٧٤ ، وظهرت الطبعة الاولى منه سنة ١٩٧٥ عن مكتبة النهضة ببغداد ، ودار الحضارة العربية ببيروت.

ب- أما عن مكانة أبي علي القالي وأهمية مؤلفاته ومنها (البارع في اللغة)، فقد قال ابن خلدون (ت ٨٠٨هـ) في فن الأدب عامة : ((سمعنا من شيوخنا في مجالس التعليم أنّ أصول

هذا الفن واركانه أربعة دواوين وهي أدب الكاتب لابن قتيبة ، وكتاب الكامل للمبرد وكتاب البيان والتبين للجاحظ وكتاب النوادر لابي علي القالي البغدادي وماسوى هذه الأربعة فتبع وفروع عنها (...)) (١) وقد ثبت محقق كتاب (البارع في اللغة) في صدر مقدمة الكتاب ان ما دعاه الى دراسة هذا الكتاب ومؤلفه قوله ((...لقد بدا لي أن أدرس رابع مؤلفي هذه الأصول ، ابا علي القالي واحقق ما بقي من واحد من أهم كتبه ومن امهات كتب اللغة ((البارع)) ، أول معجم أندلسي، وأول معجم اعتمد كتب اللغة التي سبقته دون أن يشافه الأعراب....)) (٢) ، وليس له من الأندلسية شيء إلا مكان التأليف (٣) والكتاب شرقي في منهجه ومحتواه ومفرداته وتراكيبه وتطبيق عليه المقولة التي وصفت (العقد الفريد) لابن عبد ربه (احمد بن محمد ت ٣٢٧ هـ) (بضاعتنا رُدتْ إلينا) وقد توصل المحقق الفاضل المرحوم هاشم الطعان الى حقيقة علمية مبرهنة هي أن (البارع في اللغة) ما هو إلا كتاب العين للخليل بن احمد الفراهيدي (ت ١٧٥ هـ) قال في هذا الصدد: ((...ولكنني بعد أن حققت النص وقفتُ على حقيقة طريفة جدية بالإعلان هي أن البارع ما هو إلا كتاب العين للخليل ابن احمد الفراهيدي .)) (٤) ، وهذه الحقيقة تزيد من أهمية كتاب (البارع في اللغة) في دراسته لأنها تأصيل له وتجعل الباحث فيه أكثر اطمئناناً لما يدرسه فيه او ما يستخرجه منه من ظواهر لغوية وغيرها.

ت- لم تكن حاجة في البحث الى ذكر تفاصيل حياة ابي علي القالي وسيرته لأن مظان كثيرة ومتنوعة تناولت ذلك بإسهاب واجتهد المحقق الفاضل المرحوم الاستاذ هاشم الطعان في إحصائها و اثباتها في مقدمة كتابه ، وذكر اسماءها واسماء مؤلفيها ويمكن للقارئ المتتبع الرجوع اليها ان شاء.

ث_ التزم البحث بالمنهجية التي أتبعها القالي في كتابه (البارع في اللغة) ووضحها كثيراً محقق الكتاب المذكور آنفاً ومعنى ذلك أن ألفاظ الطعام وصفاته في كتاب البارع التزمت ايضاً بالمنهجية نفسها في الإشارة الى جذر الكلمة واشتقاقها وتقالبيها ، وبُنيت هيكلية البحث على أساسها.

ج_ اما بصدد التوثيق والتخريج لبعض الألفاظ المذكورة في (ألفاظ الطعام وصفاته في كتاب (البارع في اللغة)) ، ولاسيما في ذكر الهوامش والتعريف بالأعلام فإنها مذكورة في صفحات الكتاب الأصلي المحقق ولم نكررها حفاظاً على جهد المحقق وحقه في السبق ، أي أن ((ألفاظ الطعام وصفاته في كتاب البارع في اللغة)) محققة وليست بحاجة الى

تحقيق . فما ألفاظ الطعام وصفاته في كتاب البارع في اللغة؟ وأين وردت هذه الألفاظ في صفحات الكتاب المذكور وابوابه ومواده اللغوية وتقليباتها ؟ إنَّ الإجابة عن السؤالين المذكورين آنفاً تمثل عندنا هدف البحث وخطته وحدوده.

٢- ألفاظ الطعام وصفاته في كتاب ((البارع في اللغة)) لأبي علي اسماعيل بن القاسم القالي البغدادي المتوفى سنة (٣٥٦هـ):

الطعام ضرورة من ضرورات إدامة الحياة وقد وفره الله تعالى فيها وجعله من حول الإنسان وفي متناول يده وثمره من ثمرات سعيه وكدحه فيها ليعينه على المحافظة على نوعه وممارسة وظائفه الحيوية في التكاثر والعمل والتكافل الأسري والاجتماعي ، وفي الوقت نفسه هو لصيق بنفسيته وطبيعة تكوينه الاجتماعي وما تعودته في حياته من تقاليد وعادات سلوكية إجتماعية جُبل عليها في نشأته في مأكله ومشربه حتى تعززت مع مرور الزمن وصارت تشكل ملمحاً مهماً خاصاً به ، فالطعام وألفاظه مرآة عاكسة لتفسير تصرف الإنسان وبيان سلوكه الاجتماعي والحضاري عامة ، واللغة بألفاظها ونظمها (٥) ولاسيما النظام الصوتي كالنبر والتنغيم والتشديد والتكرار في الحروف والمقاطع والتناسق الصوتي في المفردات والنظام الدلالي والسياقي في الأساليب والأسلوبية خير مثال لتوضيح أهمية ألفاظ الطعام وصفاته في حياة الإنسان وفي قدرة اللغة على التعبير عن مناحي الحياة المختلفة ، ومنها طعام الانسان وصفاته. والملاحظة الجديرة بالثبوت في صدر البحث هي الإشارة الى البعد الزمني ومدى التقدم والرقي الحضاري والذوقي الحاصل في أنواع الطعام وصنوفها في الوقت الحاضر ، فالألفاظ التي سندرسها تمثل القرن الرابع الهجري القرن الذي عاش فيه مؤلف الكتاب (القالي) وماقبله من الزمن الماضي فألفاظ الطعام وصفاته وبساطته في ذلك العصر خير مثال على وصف البيئة العربية الإسلامية وبساطتها في المأكل والمشرب ولكنها في الوقت نفسه خير دليل على كرم العربي في اقرء الضيف وإكرامه وتبجيله وندون فيما يأتي (ألفاظ الطعام وصفاته) الواردة في كتاب (البارع في اللغة) لأبي علي القالي ، هي:

١- (الأهيغان)

نجد لفظة (الأهيغين) في باب (الهاء والغين والياء والواو والألف في الثلاثي المعتل) اذ نقل القالي ان يعقوب بن السكيت قال: ((يقال لمن أخصب وأثرى وقع في الأهيغين بالعين المعجمة أي الطعام والشراب . وقال الخليل : الأهيغ أرغد العيش قال رؤية:

عنكم وايدكم طوال المَبْلَغِ يغمسنَ من غمسنه في الأهيغ(٦)

(رجز)

٢- (أقهي)

ذكر ابو علي القالي في باب (الهاء والقاف والياء والواو والالف في الثلاثي المعتل) عن ابي زيد الانصاري: ((تقول أقهى الرجل إقهاءً على مثال أفعل إذا قلّ طعمه فهو مُقَهٍ وقد أقهى عن الطعام إذا قذره فتركه وهو يشتهي الطّعام . وقال أبو السّمح : المقهم والمقهي والآجم واحد ، وهو قلة الطعام وارتداد الشهوة من غير مرض وقال الخليل : القهو والقهوة وهم قاهون . والمقهي : المجتوي طعاماً لا يوافقه والقهوة من أسماء الخمر ، وقال الأصمعي : إنّما سميت القهوة لأنها تقهي صاحبها عن الطعام . واقهم إذا لم يشتهه . ورجل قهم إذا لم يشتهه الطعام وأنشد أبو عمرو لأبي الطمّحان القيني :

فاصبحنَ قد أقهينَ عني كما أبتُ حياضَ الامدّانِ الهجانُ القوامحُ (٧)

(طويل)

٣- (الهُري)

واللفظ من مقلوب (رهو) من باب (الهاء والراء والياء والواو في الثلاثي المعتل) إذ جاء في (البارع في اللغة) عن الخليل بن احمد الفراهيدي أن (الهُري) ((بيت ضخم واسع يُجمع فيه طعام السلطان والجميع الأهراء)) (٨).

٤- (النَّوْهَةُ)

وهي من مقلوب باب (الهاء والنون والواو والالف في الثلاثي المعتل) فقد ذكر صاحب (البارع في اللغة) ان ((النوّهة مثل الوجبة وهي الأكلة في اليوم والليله)) (٩).

٥- (طَهَى)

ذُكِرَ في باب (الهاء والألف والياء والواو في الثلاثي المعتل) ، جاء في (البارع في اللغة) عن ابي علي وابي زيد الانصاري أنه ((يقال طَهَى الخباز يطهى بفتح الطاء والهاء على مثال رَعَى طهاية وطهيا على مثال رعاية ورعيا وهو طاهٍ على مثال راعٍ .

وقال : قالوا الطاهي الطابخ وهو الخباز الذي يطبخ ويخبز ويشوي قد طهى لنا فهو يطهى لنا بفتح الهاء في الماضي والمستقبل طهُواً بضم الطاء والهاء وشدّ الواو وأنشد :

قد قلتُ للطاهي المُطْرِي في العمل

لوح لنا من ذاك ثم اعجلْ بذل

اضهبِ إنا قد مللنا ذا بجل

وروى الخليل : والحقنا بذل الشحم إنا قد مللنا ذا بجل

وفسر فقال : وقف على اللام من الشحم وافردها عنه ثم بدا له فقال : الشحم إننا (...)) (١٠) وزاد ابو علي القالي: ((وقال غيره : الطُّهْيُ بضم الطاء وسكون الهاء والطَّهْيَةُ بكسر الطاء على مثال دراية والطُّهُوُّ بفتح الطاء وسكون الهاء كلة الطبخ والخبز. والطاهي الطباخ وجمعه طُهاة وطُهيّ وقد طهى يطهى ويطهو ... وقال الخليل: الطهو علاج بالشّيّ والطبخ . والطاهي الطباخ . وتقول هو يطهو اللحم طهواً . ويقال يطهى قال امرؤ القيس* :

فُظِّلَ طهاة اللحم ما بين مُنْضَجٍ صَفِيْفَ شِوَاءٍ أَوْ قَدِيرٍ مَعْجَلٍ (...)) (١١)
٦- (المهْدَى)

جاء في (البارع في اللغة) ان معنى (المهْدَى بكسر الميم وسكون الهاء مقصور الإناء والجفنة والقصعة والقدح وكل إناء يدعى مهْدَى قال رجل من بني تميم :
مهداك ألام مهدي حين تنسبه
قفيرةً أو قبيح العُضد مكسور
والهداء ان تجي هذه بطعامها وهذه بطعامها تأكلان في موضع واحد (...)) (١٢).

٧- (الوهيسة)
جاءت في باب (الهاء والسين والياء والالف والواو في الثلاثي المعتل) ، فقد ذكر ابو علي القالي عن ابي صاعد أنّ ((الوهيسة ان يطبخ الجراد ثم يجفف ثم يدق فيقْمَح ويؤكل ... وقال الخليل ... في شدة البضع والأكل . تقول أكل أكلاً وهيسا (...)) (١٣).

٨- (الفِيّه)
جاء في باب (الهاء والفاء والواو والياء والالف في الثلاثي المعتل) ان ابا علي القالي قال: ((والفِيّه أيضاً الشديد الأكل ويقال استفاه استفاهة مثل استفام استفامة اذا كان قليل الطعم ثم اعجبه الطعام فازداد منه . وقال يعقوب قال ابو عمرو : ويقال للرجل الكثير الأكل والشرب هو يستفيه في الطعام والشراب (...)) (١٤) ورجل فِيّه أي أكول. (١٥)

٩- (العُماهِج)
نجدها في باب (الهاء والعين في الرباعي) ، قال ابو علي القالي عن ابي علي وابي زيد الانصاري: ((العُماهِج من الألبان الذي قد حقن حتى إذا أخذ اللبن طعماً غير حامض ولم يخالطه ماء ولم يخثر كل الخثارة وأنشد راجزاً :

ياربّ بيضاء من العواهِج

شراية للبن العُماهِج

وقال الخليل : العماهج بفتح العين وضمها اللبن الخاثر من الألبان الطيب وقال
الراجز: ((تغذى بمحض اللبن العماهج)) (١٦).

١٠- (العلهز)

ورد ذكره في باب (العين والهاء) ، إذ ذكر أبو علي القالي ان الخليل قال: ((والعلهز
بكسر العين والهاء وسكون اللام ان يعالج الوبر بدماء اللحم (كأن يدق الصوف مع
القردان * فيؤكل) كانت الجاهلية تفعل ذلك في الجذب قال الشاعر:

وان قرى عدنان * قرّف وعلهز
وقال اخر: (طويل)

عيشها العلهز المطيب بالق
يابساً لو ضربته بقدم
ت وتحتال ان تصيب الكراعا
لم يضره فتبتلعه ابتلاعا

.... وقال غيره : المَعْلَهَزَ والمُعْزَهْلَ الحسن الغذاء (((١٧) والمعزهل من مقلوبه .

١١- (الهبغ)

نجده في باب (الهاء والعين) ومقلوبه ، نقل ابو علي القالي عن ابي علي عن الخليل ان
((الهبغ الرجل الأكل العظيم اللقم الواسع الحنجور والهبغ من اسماء الكلاب السلوقية
....قال جرير:

وضع الخزير فليل اين مجاشع
فحشا جحافلّه جراف هبغ)) (١٨)
(الكامل)

١٢- (الهنبغ)

في باب (الهاء والغين الرباعي) ، قال ابو علي القالي ناسبا القول الى أبي علي
الفارسي والى الخليل ان ((الهنبغ)) شدة الجوع يقال اصابهم جوع هنبغ...)) (١٩)

١٣- (التخمّة)

ونجد ذكرا للتخمّة في باب (الخاء والراء والالف والواو في الثلاثي المعتل) حين شرح
ابو علي القالي معاني الخير والخيرات ونقل شعراً من بحر (السريع) هو :

زرتُ أمراً في بيته حِقبة
يكره أن يُتخِمَ اصحابه
لَهُ حِباءٌ ولهُ خَيْرُ
إنّ أذى التخمّة محذورُ
بالصوم والصائم مأجورُ (٢٠)

١٤- (خوان)

جاء في (البارع في اللغة) أنّ ((خِوان وُخوان بكسر الخاء وضمها للذي يؤكل عليه)) (٢١).

١٥- (مضغ)

نجده في باب (الغين والضاد والميم الثلاثي الصحيح) ، اذ نقل ابو علي القالي المضغ عن ابي علي الفارسي وابي زيد الانصاري قال : ((يقال مضغ يمضغ ويمضغ بفتح الضاد وضمها في المستقبل وهو في الأكل وقد يشتق للقتال والسباب والخصومة فيقال ماضغت فلاناً إذا جاد القتال والخصومة)) (٢٢).

١٦- (الرُغْبُ)

وجاء في باب (الراء والغين والباء في الثلاثي الصحيح) ومقلوبه ان (الرُغْبُ) بضم الراء وسكون الغين هو (كثرة الأكل وشدة النهمة والشهوة... ورجل رغب نهم شديد الأكل...) (٢٣) وقيل ((رجل رغب واسع الجوف أكل)) (٢٤).

١٧- (التغمّر)

نجده في باب (الغين والراء والميم الثلاثي الصحيح) والتغمّر أقل الشرب (٢٥) ((ويقال طعام مغمّر اذا كان بقشره ولم يُنقَّ ولم يُنحَلْ)) (٢٦)

١٨- (دَغِصَ)

وهو من مقلوب باب (الغين والذال والصاد في الثلاثي الصحيح) ، نقل ابو علي القالي عن الأصمعي أنه ((يقال دَغِصَ الرجل يدغص دغصاً بفتح الدال وكسر الغين في الماضي وفتح الغين في المستقبل والمصدر اذا امتلأ بطنه من الطعام . وقيل لابي العطف الغنوي : ما الحَبُطُ ؟ فقال : ان تأكل حتى تدغص . قيل وكيف تدغص ؟ قال : حتى لا تجد امثاً . قيل وما الأمت ؟ قال : البقية في الجراب تبقى بعد ما تملؤه...)) (٢٧).

١٩- (الدُعْمَةُ ومنه ادغم)

وردت هذه اللفظة في باب (الغين والذال والميم في الثلاثي الصحيح) ، ونقل ابو علي القالي في (البارع في اللغة) أن النميري قال : ((اذا بادر القوم وخاف أن يسبقوه فأكل الطعام من غير مضغ قلنا أدغم إدغاماً على مثال افتعل)) (٢٨) ، ومن مقلوبه أيضاً أن يقال: ((ادمغ الرجل طعامه وشرابه ادماغاً على افتعل افتعالاً وازدرده اذرداداً واسترطه استرطاً وابتلعه ابتلاعاً ، وكله واحد وذلك بعد المضغ...)) (٢٩).

٢٠- (غَمَت)

ونجده في مقلوب باب (الغين والتاء والميم في الثلاثي الصحيح)) ، ذكر ابو علي القالي عن ابي زيد الانصاري أنه ((يقال غمته الطعام يغمته غمناً بفتح الميم في الماضي وكسرهما في المستقبل وسكونها في المصدر إذا اكل ودكاً فصره الطعام)) (٣٠).

٢١- (شبع)

ذكر ابو علي القالي هذا الفعل في باب (الغين والصاد والباء في الثلاثي الصحيح) خلال كلامه عن ((صبغت الثوب)) واللغات التي فيه ناقلاً كلامه عن الأزهري في تهذيبه قال: ((كقولك شبع يشبع شبعاً وهذا الطعام شُبِعَ بكسر الشين وسكون الباء أي قدر ما يشبعني ويكفيني . والشَّبَعُ بكسر الشين وفتح الباء الأنتهاء...)) (٣١).

٢٢- (مزغف)

ورد هذا اللفظ في باب (الغين والزاي والفاء في الثلاثي الصحيح) ، قال ابو علي القالي: ((ورجل مزغف بكسر الميم وفتح الغين وهو الجراف المنهوم الرغيب يزدغف كل شيء)) (٣٢) في الأكل وغيره .

٢٣- (غذم)

من باب (الغين والذال والميم في الثلاثي الصحيح) ، ذكر ابو علي القالي ان الخليل ابن احمد الفراهيدي قال ((الغذم الأكل بحفز وشدة نهم تقول غذمتُ اغذم غذماً . ويقال غذم مافي ضرع أمه واغتذمه إذا لم يبق فيه شيئاً وفي الحديث (عليكم معشر قريش بدنياكم فاغذموها).....)) (٣٣).

٢٤- (بغث)

ذُكر في باب (الغين والتاء والباء) اذ نقل ابو علي القالي عن الاموي: ((البغيثُ الطَّعامُ المخلوطُ بالشعير)) (٣٤).

٢٥- (الغثيمة)

وهي مذكورة في باب (الغين والتاء والميم)، اذ ذكر ابو علي القالي ان الاموي قال: ((الغثيمة طعام يطبخ ويُجعل فيه الجراد على مثال فَعيلة)) (٣٥).

٢٦- (غلا)

ونجد تفاصيله في باب (الغين واللام والواو والالف والياء في الثلاثي المعتل) ، ومنها ذكر ابو علي القالي أن ((غلا الطعام فهو يغلو غلاءً . ويقال غالي اللحم فهو يغاليه

مغلاة ويغالي به كل هذا من كلامهم . وغلتُ القدرُ تغلي غَلِيًّا وغَلِيَانًا على مثال فَعَلَ
وفَعَلان . قال رجل من قيس:

ونغالي اللحمَ للأضيافِ نِيئًا
ونرخصه إذا نضجَ القدورُ

وقال اخر:

وأني لأغلي اللحمَ نِيئًا وإنني
لمن يهينُ اللحمَ وهو نضيحُ)) (٣٦)

(الاول وافر والثاني طويل)

٢٧- (وغل)

ذكر ابو علي القالي ان الكلابيين قالوا: ((الوغل من الرجال الساقط))، قال ابو زيد
الانصاري : والواغل الذي يأتي الطعام الذي لا يدعى اليه ، وهو في كلام اهل البصرة
الطفيلي وفي كلام اهل الحجاز البرقي وقال الرياشي : لأعرف البرقي . وقال ابو عمرو:
الواغل الذي يأكل مع القوم ويشرب معهم ولم يدعوه ولم ينفق مثل ما انفقوا ... وقال ابو
عمرو: ويقال للشرب الذي يشرب ولم يدعَ إليه الوغل...)) (٣٧) وقال امرؤ القيس:

اليوم اشربُ غيرَ مستحقبِ
إنما من الله ولا واغلِ

٢٨- (غَوَط)

وهو من مقلوب (الغين والطاء والواو والياء والالف في الثلاثي المعتل) ، إذ ذكر ابو
علي القالي عن يعقوب عن ابي عمرو أن (الغَوَطُ) هو الثريد (٣٨) ((يقال غَوَطَ الثريد
ويقال غَوَطَ الرجل إذا لقم . وقال مرة اخرى :التغويط اللقم من الثريد...)) (٣٩).

٢٩- (الغذاء)

نقل صاحب (البارع في اللغة) ان الخليل قال : ((الغذاء الطعام والشراب واللبن . وقال :
اللبن غذاء للصغير ... وتحفة للكبير)) (٤٠).

٣٠- (سَغْبِل)

ذكر ابو علي القالي في باب (الغين واللام في الرباعي) عن ابي زيد الأنصاري ((تقول
سَغْبِلَ الرجل طعامه احسن السغيلة إذا أدمه بسمن أو إهالة . وإهالة الشحم والزيت فقط
واللحم أجوده . فأما اللبن فليس من الأدم الذي يُسَغْبِلُ به الطعام)) (٤١).

٣١- (صلغد)

ومن المعاني التي ذكرها القالي لصلغد وهو ((الذي يأكل ما قدر عليه قال الراجز

يا أمُّ سعدٍ ما ولدت سعداً
لقد ولدت رجلاً صلغداً

.... وَالْمُتَلَعِزُّ الشَّدِيدُ الْأَكْلُ (...)) (٤٢).

٣٢- (سَنَقَ)

وهو من مقلوب (القاف والنون والسين في الثلاثي الصحيح) ، ((... يقال سَنَقْتُ نفسي عن الطعام والشراب سَنَقًا بكسر النون وفتحها في المستقبل وهو الانتهاء عن الطعام والشراب من غير شبع ولا ريّ . والسَنَقُ الذي قد انتهت نفسه عن الطعام من أمتلاء عين او كثرتة وهو غير شبعان . قال الأصمعي : والسناق الشبعان كالمتمخ . وقال الخليل ...وهو الأجم إلا إن الأجم تستعمل في الناس (...)) (٤٣)

٣٣- (أذَوَّقَهُ)

نجد هذه اللفظة في مقلوب باب (القاف والذال والواو والالف والياء في الثلاثي المعتل)، ونقل صاحب (البارع في اللغة) عن ابي علي الفارسي وابي زيد الأنصاري انه ((يقال ظلت يومي كله لا أذوقه طعاماً ولا شرباً . وقال الخليل الذوق مصدر ذاق يذوق ذوقاً وذواقاً ومذاقاً . والذواق والمذاق يكونان مصدرين ويكونان طعماً كما تقول : ذواقه ومذاقه طيب...)) (٤٤).

٣٤- (أَقْوَى)

جاء هذا اللفظ في باب القاف والواو والياء والألف في الثلاثي المعتل (إذ نقل ابو علي القالي أن الأصمعي قال عن ابي علي الفارسي : ((يقال أقويت في الشعر إقواء إذا خالفت بين إعراب قوافيه وأنا مقوٍ والشعر مقوٍ وقال ابو زيد : أقوى الرجل إذا ذهب طعامه في السفر والحضر ... وقال الأصمعي : يقال بات فلان القواء يريد بات في القفر . ويقال بتنا القواء إذا لم يكن عندهم طعام ، وقد أقوى القوم وأرملوا اذا نفذ زادهم (...)) (٤٥).

٣٥- (فَرَضَبَ)

نجد هذا الفعل في باب (القاف والضاد مع سائر الحروف في الرباعي) ، إذ ذكر ابو علي القالي أن يعقوب قال : ((يقال وضعتُ بين يدي القوم شاةً ففرضبوها جميعاً . وقدّم إليّ لحم ففرضبته اجمع...)) (٤٦).

٣٦- (الزَلَقَوْم)

وهو من باب القاف واللام أيضاً ، إذ ذكر ابو علي القالي أن يعقوب بن السكيت قال: ((ويقال زلقمتها وبلعتها للقمة والشيء تأكله...)) (٤٧).

٣٧- (القِصْمَةُ)

جاء في (البارع في اللغة) أن القِصْمَ بكسر القاف والميم من صفات الأسد وهو الشديد (٤٨) ((وقال الخليل : القِصْمَةُ شدة العض والأكل . ويقال ألقاه في فيه والتقمه القِصْمِي وقال * يصف الدهر

والدهر أخنى يقتل المقاتلا خارجة أنيابه قِصامِلا)) (٤٩)

٣٨- (قِرْقَم)

ورد في باب (القاف والراء في الرباعي) ، إذ ذكر أبو علي القالي أن أبا زيد الأنصاري قال: ((قرقمت غداءه قرقمة إذا أسأت غداءه فهو مرقم . وقال يعقوب: المُقْرِقَمُ مثل المُحْتَلِّ وهو السوء الغداء الضعيف)) (٥٠).

٣٩- (الجُبُّبَةُ)

وردت هذه اللفظة في باب (الجيم والباء في الثنائي في الخط و الثلاثي في الحقيقة لتشدد أحد حرفيه) ، إذ نقل أبو علي القالي أن الجُبُّبَةَ هي البئر التي تحفر في السبخة (٥١) ((وقال يعقوب : سمعت العامرية تقول : الجُبُّبَةُ كرش البعير تغسل غسلاً بالماء والملح ثم يشرح أعلاها ثم ينفخونها ويحشونها بالشجر أو بالبعر بعير الإبل اليابس ثم تعلق حتى يضربها الريح وتجف ثم يأخذون اللحم فيقدونه ويجعلونه على حبال حتى يذبل ذبلةً ويذهب ماؤه وكذلك يفعلون بالشحم ثم يطبخون لحمها بشحمها جميعها ثم يفرغونه في القصاع حتى يبرد ويصفون الإهالة على حده ، فإذا برد كبوا اللحم والشحم في الجُبُّبَةِ وصبوا عليه الودك ثم يردوه حتى يجمد فيصير كالحجر ثم يلقي في الجوالق ويستتر من الحر أن يفسده فيأكلون منه جامداً ومن شاء أذاب منه على القرص .)) (٥٢)

٤٠- (مَجَّ)

جاء في (البارع في اللغة) في باب الجيم والميم في الثنائي في الخط والثلاثي في الحقيقة لتشدد أحد حرفيه وفي مقلوب (جم) ان ((مَجَّ الرجل الشراب من فيهِ رمى به)) (٥٣).

٤١- (جَشَبُ)

ذكر في باب الجيم والباء في الثلاثي الصحيح ، إذ نقل أبو علي القالي ما يأتي ((قال أبو علي القالي قال يعقوب : إذا كان الطعام قد اسيء طحنه حتى يصير مفلقاً أو لم يكن

له ادم فهو جشيب. وقال الخليل : تقول طعام جَشِب بسكون الشين ليس معه ادم . ويقال للرجل الذي لا يبالي ما أكل ولم ينل أدما انه لجشِب المأكل وقد جَشِب جشوية...)) (٥٤).

٤٢- (شَمَج)

وهو من مقلوب (الشين والجيم والميم في الثلاثي الصحيح) ، إذ ذكر ابو علي القالي عن يعقوب بن السكيت انه قال: ((... ما ذاق شماجاً ولا لماجاً . وقال الخليل : تقول شَمَجوا من الأرز والشعير ونحو ذلك أي خبزوا منه شبه قرص غلاظ يقول : ما أكلت خبزاً ولا شَمَاجاً .)) (٥٥)

٤٣- (جَلْفَنَاء)

نجد هذه الصفة في باب (الجيم واللام والفاء في الثلاثي الصحيح) ومقلوباته ، اذ نقل ابو علي القالي عن يعقوب بن السكيت ((يقال طعام جلفناة فاعلم . وهو الطعام القفار الذي لا أدم له ...)) (٥٦).

٤٤- (جَرِيْف)

من باب (الجيم والراء والفاء في الثلاثي الصحيح) جاء في (البارع في اللغة) ((ورجل جَرِيْف وهو الأَكُولُ أيضاً . جداً لايبقي شيئاً.)) (٥٧)

٤٥- (طَيْسٌ)

نجد هذه اللفظة في (مقلوبات الطاء والسين والواو والالف والياء في الثلاثي المعتل) ، اذ نقل ابو علي القالي ان يعقوب بن السكيت قال: ((يقال اتونا بطعام طَيْسٍ اذا كان كثيراً ويقال ماء طَيْسٍ أي كثير ويقال ماء طَيْسٍ وطَسَلٌ اذا كان كثيراً ...)) (٥٨) .

٤٦- (طاسية)

جاءت هذه الصفة في باب (الطاء والسين والواو والالف والياء) ، إذ ذكر ابو علي القالي أنّ الخليل قال : ((يقال طَسَتَ نفسي ونفسي طاسية إذا تغيرت من أكل الدسم فرايتها متكرهة لذلك وقد تهمز فيقال طَسَتَتْ.)) (٥٩)

٤٧- (الأسود)

ورد ذكر (الأسود) في باب (الذال والسين والالف والواو والياء في الثلاثي المعتل) ، إذ نقل ابو علي القالي عن ابي زيد الأنصاري أنه ((يقال ما سقاني من سويد قطرة مصغر وهو الماء ويدعى الأسود وقال الشاعر * :

ألا إنني سقيت أسودَ حالكا الأبلجى من الشرابِ الأجل

يعني بالأسود الماء . ويقال: ما عنده طعام وشراب إلا الأسودان وهما الماء والتمر (...)). (٦٠).

٣- الخاتمة:

والملاحظة - الجديرة بالذكر في ختام البحث هي أن ألفاظ الطعام وصفاته المذكورة فيما تقدّم فيها قدر كبير من الغموض اللغوي والصعوبة في نطق بعض ألفاظها ، ولعل مصدر ذلك متأث من تأثير اللهجات المستعملة في البيئة العربية المتنوعة والأثر الأعجمي ايضاً، لأننا نعلم في اللغة أن انتقال المفردات اللغوية الأعجمية اوضح ماتكون عليه في ألفاظ الطعام والشراب والملابس بحكم الأختلاط والتفاعل الحضاري في التأثير والتأثر. اما عن نتائج البحث فان النتيجة الكبيرة التي توصل اليها في نظر الباحث أن البحث مكن الباحث من الاطلاع على كتاب تراثي مهم أشبع من رغبته في القراءة والاستزادة العلمية ، زيادة على تحقيق هدف البحث الاساس المثبت في صدره وهو أحصاء وتجميع أكثر من سبع واربعين مفردة من ألفاظ الطعام وصفاته مصنفة على حدة في موضوعة الطعام من تراثنا اللغوي والله الموفق

الهوامش:

- ١- العبر ١/١٠٣٩، ومقدمة البارع في اللغة ، ٣
- ٢- مقدمة محقق كتاب البارع في اللغة، ٣
- ٣- البارع في اللغة، ٦٤
- ٤- نفسه والصفحة نفسها
- ٥- الصوتي والصرفي والنحوي والدلالي
- ٦- البارع في اللغة، ٨٢
- ٧- نفسه، ٨٤
- ٨- ص ١١٨

- ٩- ص ١٢٨
- ١٠- ص ١٢٩ ، ١٣٠
- ١١- نفسه ، ١٣٠ ، ١٣١
- *انظر ديوانه ، ٢٢ والبيت من بحر (الطويل)
- ١٢- البارع في اللغة ، ١٣٥ ، والبيت الوارد في النص من بحر (البسيط)
- ١٣- نفسه ، ١٥٣
- ١٤- نفسه ، ١٥٨ ، ١٥٩
- ١٥- نفسه ، ١٦١
- *رجز
- ١٦- نفسه ، ١٧٦
- * ليس في العين ، ينظر هامش المحقق رقم (١) ص ١٨٤
- * * في العين قحطان ينظر هامش المحقق رقم (٢) ص ١٨٤
- ١٧- البارع في اللغة ، ١٨٤
- ١٨- نفسه ، ١٨٨ ، ١٨٩
- ١٩- نفسه ، ١٩٠
- ٢٠- نفسه ، ٢٢٧
- ٢١- نفسه ، ٢٣٤
- ٢٢- نفسه ٢٦٥
- ٢٣- نفسه ، ٣١٤ ، ٣١٥
- ٢٤- نفسه ، ٣١٦
- ٢٥ ، ٢٦- نفسه ، ٣٢٠
- ٢٧- نفسه ، ٣٤٧
- ٢٨- نفسه ، ٣٥٢
- ٢٩- نفسه ، ٣٥٥
- ٣٠- نفسه ، ٣٥٧
- ٣١- نفسه ، ٣٥٨
- ٣٢- نفسه ، ٣٦٣

- ٣٣- نفسه، ٣٧١
٣٤- نفسه، ٣٧٣
٣٥- نفسه، ٣٧٧
٣٦- نفسه، ٣٩٢
٣٧- نفسه، ٤٠٣
٣٨، ٣٩- نفسه، ٤٢٣
٤٠- ص ٤٢٩
٤١- نفسه، ٤٦٠
٤٢- نفسه، ٤٦١
٤٣- نفسه، ٤٧٧
٤٤- نفسه، ٤٩٦
٤٥- نفسه، ٥١٩، ٥٢٠
٤٦- نفسه، ٥٢٧
٤٧- نفسه، ٥٣٦
* ينظر تهذيب الازهري ، ٣٨٨/٩
٤٨، ٤٩- ص ٥٣٧
٥٠- نفسه، ٥٥٢
٥١- نفسه، ٥٩٤
٥٢- نفسه، ٥٩٤
٥٣- نفسه، ٦٠٢
٥٤- نفسه، ٦١٧
٥٥- نفسه، ٦٢٠
٥٦- نفسه، ٦٤٣
٥٧- نفسه، ٦٦٨
٥٨- نفسه، ٦٧٧
٥٩- نفسه، ٦٧٨

* طرفة بن العبد ، ديوانه ، ٨٩ والبيت من بحر الطويل

ثبت المصادر والمراجع

- ١- القرآن الكريم.
- ٢- البارع في اللغة ، لابي علي اسماعيل القالي البغدادي (٣٥٦هـ) ، تح: هاشم الطعان ، مكتبة النهضة ببغداد ، ودارالحضارة العربية ببيروت ١٩٧٥م (وهو المصدر الرئيسي للبحث)
- ٣- تهذيب اللغة ، الأزهري (١٥ مجلدا) ابو منصور محمد بن احمد (ت ٣٧٠ هـ)، تح: مجموعة من الاساتذة ، القاهرة ١٩٦٤ وما بعدها.
- ٤- ديوان امرىء القيس ، تح: ابي الفضل ابراهيم ، القاهرة ١٩٥٨م (مع الافادة من طبعة السندوبي ، ١٩٣٩م)
- ٥- ديوان طرفة ، مكس، سلغسون، كال ، مطبعة برطراند ، شالون ١٩٠٠م.
- ٦- العبر وديوان المبتدأ والخبر ، ابن خلدون ، (عبد الرحمن بن محمد ت ٨٠٨هـ) دار الكتاب اللبناني ، ط١ ، بيروت ١٩٥٧
- ٧- العين ، الخليل بن احمد الفراهيدي ١٧٥هـ (الجزء الاول فقط) ، تح: عبد الله درويش، مطبعة العاني ببغداد ١٩٦٧م